
BARBECUE ELETTRICO



STEAK GRILL



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione
e conservare per un uso futuro.

SOLO PER USO DOMESTICO

INDICE

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	PAG. 3
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	PAG. 5
INSTALLAZIONE	PAG. 5
MONTAGGIO	PAG. 7
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO E PRIMO UTILIZZO	PAG. 8
PULIZIA E MANUTENZIONE	PAG. 10
DATI TECNICI	PAG. 11
INFORMAZIONI PER GLI UTENTI	PAG. 11
GARANZIA	PAG. 12

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e istruire anche altre persone che lo utilizzano, se necessario. Tenere a portata di mano l'opuscolo per un ulteriore utilizzo.

AVVERTENZE

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad **uso domestico**, per grigliare gli alimenti nel modo descritto in queste istruzioni. Ogni altro uso è da considerarsi inappropriato e quindi pericoloso. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni causati da uso inappropriato, improprio o irresponsabile e / o per riparazioni effettuate sul prodotto da personale non autorizzato.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato all'esterno e/o all'aperto. È stato progettato per essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili come:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
 - case di campagna
 - dai clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
 - ambienti di tipo bed and breakfast.
- Collegare sempre il dispositivo a una presa elettrica dotata di messa a terra.
- Durante il funzionamento la griglia è molto calda, quindi toccare solo le maniglie (5) e gli elementi in plastica come pulsanti e impugnature. Evitare di toccare l'elemento riscaldante o la superficie di cottura.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.
- Non spostare la griglia quando è in funzione.
- Non appoggiare nulla sull'elemento riscaldante.
- Per evitare il surriscaldamento, questo apparecchio non deve essere coperto da alcun materiale solido o flessibile come un vassoio di alluminio, un foglio di alluminio o vassoi di altro materiale resistente al calore. L'uso di tali articoli o materiali sulla griglia comprometterebbe la sicurezza del prodotto e potrebbe causare gravi danni.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state sottoposte a

supervisione o istruzione relative all'uso dell'elettrodomestico da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- **L'apparecchio deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.**



- **ATTENZIONE: l'unità termostato o la spina non devono mai essere immerse in acqua o esposte alla pioggia.**
- **ATTENZIONE: quando si utilizzano apparecchi elettrici, osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base per evitare rischi di incendio, scosse elettriche e lesioni fisiche.**
- Non tirare il cavo o l'apparecchio stesso per scollegare la spina dalla presa.
- Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato.
- Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.
- Non lasciare il dispositivo esposto alle intemperie (sole, pioggia, ecc.).
- Mettere nel vassoio solo acqua e non altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio come fonte di calore.
- Fare attenzione agli schizzi di grasso durante la cottura: rischio di scottature!
- Non grigliare gli alimenti fuori dal contenitore.



- **AVVERTENZA: per la cottura non utilizzare carburante o altri combustibili liquidi, né carbone né legna.**
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal fornitore o da un centro di assistenza autorizzato o da un professionista qualificato, per evitare rischi.

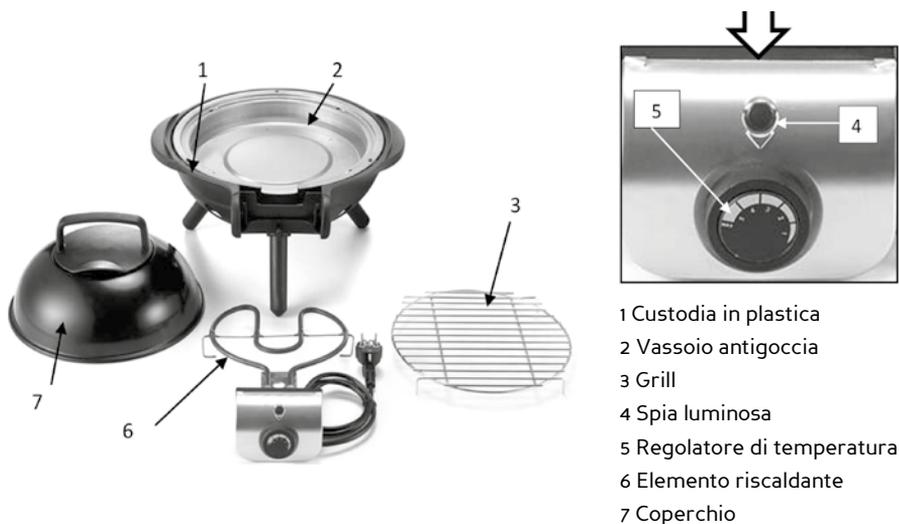


- **ATTENZIONE: non coprire l'apparecchio quando è in funzione per evitare il rischio di incendi.**



- **ATTENZIONE: la temperatura della superficie esterna può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.**

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



INSTALLAZIONE

- Dopo aver rimosso i materiali di imballaggio, controllare l'integrità del prodotto; se non si è sicuri, non utilizzarlo e richiedere un aiuto professionale qualificato.
I materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
Controllare il contenuto per verificare che tutte le parti siano presenti.
- Non rimuovere mai la targhetta di identificazione o eventuali avvisi. Conservare l'imballo originale per la durata del periodo di garanzia dell'apparecchio per poterlo reimballare correttamente nel caso in cui la garanzia venga utilizzata. I danni derivanti dal trasporto invalideranno la richiesta di garanzia.
- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione indicata sulla targhetta dati corrisponda a quella della propria elettricità e che la spina elettrica sia collegata a terra (230V-50Hz). In caso di incompatibilità tra la presa elettrica e la spina dell'apparecchio, far sostituire la presa con un altro tipo più adatto da personale professionalmente qualificato, che si assicurerà che la sezione dei fili della presa sia adeguata alla potenza assorbita di l'apparecchio.

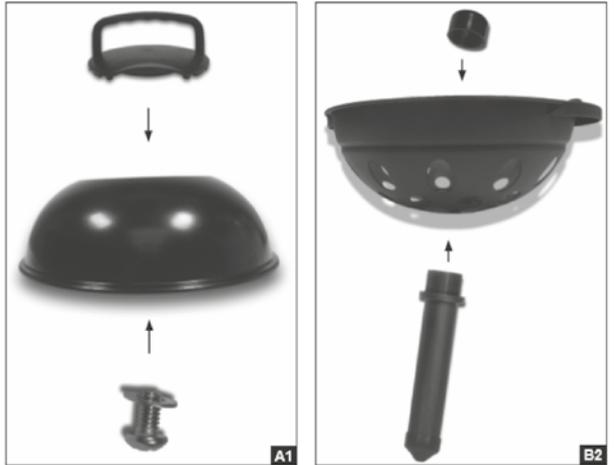
In generale, l'uso di adattatori o prolunghe non è raccomandato; se il loro uso è indispensabile, devono essere conformi alle norme di sicurezza esistenti e la loro capacità attuale (ampere) non deve essere inferiore al massimo dell'apparecchio.

- Installare l'apparecchio in un punto in cui i bambini non possano accedere alle superfici molto calde.
- Se si riscontra della polvere sull'apparecchio, è necessario lavarlo a mano o nella lavastoviglie prima dell'uso. **Fare attenzione a lavare solo il corpo e il vassoio dell'apparecchio e assolutamente non l'elemento riscaldante e il pannello di controllo.**
- Posizionare l'apparecchio:
 - lontano da altre fonti di calore (ad esempio altri forni, piani cottura a gas, ecc.), materiali infiammabili (carta da parati, ecc.), materiali esplosivi (bombolette spray) e materiali che potrebbero deformarsi se riscaldati. **Assicurarsi che ci sia almeno 40 cm di spazio libero attorno all'apparecchio.**
 - su un piano di lavoro piatto e stabile e non su superfici delicate (mobili dipinti, tovaglie, ecc.), in una posizione in cui non possa essere urtato, e ad una distanza adeguata dal bordo in modo che non possa cadere.
 - **lontano da contenitori di liquidi**, come lavandini, ecc. Se dovesse inaspettatamente bagnarsi o cadere in un liquido, rimuovere immediatamente la spina dalla presa, lasciare raffreddare l'apparecchio, asciugarlo accuratamente e assicurarsi che le parti elettriche non siano bagnate; in caso di dubbi, chiamare un aiuto professionale qualificato.
- La presa di corrente deve essere facilmente raggiungibile in modo che la spina possa essere rimossa rapidamente in caso di emergenza.
- **Utilizzare l'apparecchio lontano da acqua o simili** (come lavandini e così via) o vicino a luoghi in cui si possano bussare.
- L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa.
- Non utilizzare l'apparecchio appena sotto un rilevatore di fumo e assicurarsi che l'area sia ben ventilata per evitare che l'allarme venga innescato inutilmente.
- Non utilizzare l'apparecchio con un timer o un programmatore o con un sistema in grado di accenderlo automaticamente, **per evitare il rischio di incendio**, poiché esiste un rischio di incendio se il riscaldatore è coperto o posizionato in modo errato.
- In caso di guasto o guasto, spegnere l'apparecchio e farlo controllare da un tecnico professionalmente qualificato; le riparazioni effettuate da persone non qualificate possono essere pericolose e rendere nulla la garanzia.
- Accertarsi che il cavo elettrico sia posizionato correttamente, non tocchi le superfici calde e non sia avvolto attorno all'apparecchio o attorcigliato.

MONTAGGIO

Per montare la maniglia del coperchio, procedere come segue:

1. Inserire la vite attraverso la rondella, quindi i due dal basso attraverso il coperchio (figura A1).
2. Usando il cacciavite, girare la vite nella maniglia del coperchio e serrare la vite.

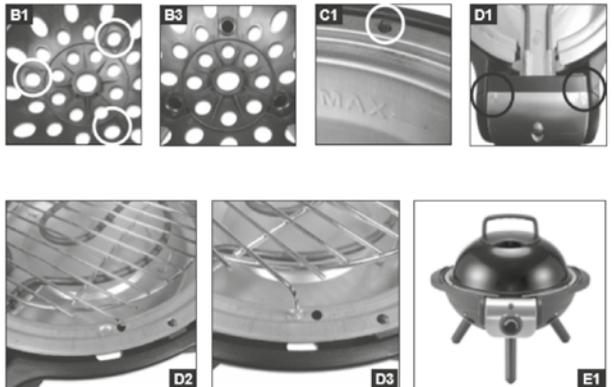


NOTE

Verificare che la maniglia sia correttamente fissata prima di utilizzare il coperchio.

Per montare i piedi, procedere come segue:

1. Spingere un piede verso il basso attraverso l'apertura a destra e sinistra sull'alloggiamento di plastica (figura B1).
2. Avvitare saldamente il piede dall'alto utilizzando il tappo filettato (figura B2).
3. Montare gli altri due piedi allo stesso modo (figura B3).



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Pulire l'apparecchio come descritto nella sezione "Pulizia e manutenzione".
2. Collegare l'apparecchio per alcuni minuti al massimo livello, come descritto nella sezione "Uso".
3. Lasciare raffreddare l'apparecchio.
4. Pulire la griglia usata con un panno morbido.
5. Pulire la griglia con un panno da cucina impregnato di olio alimentare.

NOTE

Durante il primo utilizzo, possono essere generati fumo o odori dagli additivi richiesti per la produzione, come grassi diversi. Questo è del tutto normale. Assicurarsi che l'area sia sufficientemente ventilata.

VASSOIO ANTIGOCCIA

- **Non utilizzare mai l'apparecchio senza acqua nel vassoio antigoccia, altrimenti potrebbe surriscaldarsi, in particolare se il coperchio è in posizione.**
- Durante la cottura, l'acqua evapora, rendendo il cibo succoso e gustoso, in particolare se il coperchio è in posizione. Ciò significa che è possibile grigliare un pollo intero sotto il coperchio.
- La vaschetta raccogli gocce può essere utilizzata anche come compartimento per le erbe: per grigliare, acqua e erbe / spezie, ecc. Possono essere aggiunte alla vaschetta raccogli gocce, aggiungendo sapore ai tuoi piatti. Il vapore aromatico aggiunge un tocco speciale ai barbecue.
- Prima di grigliare, riempire sempre il vassoio antigoccia (2) con acqua fino al segno "MAX" (figura C1).
- Riempire nuovamente il vassoio antigoccia con circa 1 L di acqua dopo 1,5 o 2 ore.
- Quando si riempie il vassoio antigoccia, non versare acqua sull'elemento riscaldante (6) ma versarlo nell'apertura al centro della griglia.

UTILIZZO

1. Inserire il vassoio antigoccia agganciandolo ai perni dell'alloggiamento (figura C1).
2. Riempire il vassoio antigoccia (2) con acqua fino al segno "MAX".
3. Inserire l'elemento riscaldante, facendo attenzione a seguire i segni (vedi figura D1). Spingere l'elemento riscaldante nell'alloggiamento fino a quando non si blocca.

4. Posizionare la griglia sull'apparecchio. La griglia può essere impostata su 2 altezze; vedere le figure D2 e D3.
5. Collegare la spina alla rete elettrica.
6. Regolare la griglia sulla temperatura desiderata ruotando il regolatore di temperatura (5) in senso orario.
7. Dopo aver acceso l'apparecchio, preriscaldarlo.
8. Aggiungi il cibo alla griglia.

NOTE

Le impostazioni di temperatura possono essere modificate in qualsiasi momento durante la cottura.

Non lasciare mai il coperchio (7) sul barbecue durante l'uso.

Questo accessorio può essere utilizzato sul barbecue una volta cotto il cibo, per mantenerlo caldo e protetto e una volta spento l'apparecchio.

SUGGERIMENTI PER LA COTTURA

Per una preparazione ottimale degli alimenti, è appropriato un intervallo di temperatura ridotto (livello 2 - 3), ad es. per verdure delicate, pesce e frutti di mare.

Per fare ciò, procedere come segue:

1. Riempi prima il vassoio antigoccia fino al segno "MAX".
2. Se necessario, aggiungi sapori come erbe o vino, birra, cognac, che miglioreranno il piatto, nel vassoio antigoccia.
3. La quantità di vapore necessaria per la cottura si ottiene posizionando il coperchio sulla griglia (figura E1).
4. Impostare il regolatore di temperatura su un livello da 2 a 3 max. (a seconda del cibo o del suo spessore) e riscaldare la griglia molto brevemente con il coperchio in posizione (max. 2 min.).
5. Rimuovere il coperchio e posizionare gli alimenti da cuocere sulla griglia.
6. Girare il cibo tutte le volte che è necessario e rimettere il coperchio in posizione per aumentare il vapore. Non rimuovere il coperchio troppo spesso poiché il vapore fuoriesce.

Le spezie più utilizzate per grigliare sono sale, pepe e paprika macinata.

Il cibo grigliato è particolarmente tenero e gustoso quando la carne viene precedentemente marinata. I liquidi di base per la marinata sono, tra gli altri, olio, aceto, vino, latticello, succo di limone o salsa di soia.

Sono raffinati con varie erbe aromatiche e spezie come pepe, senape (o senape), aneto, alloro, ecc. Il sale favorisce il drenaggio dell'acqua dalla carne e, per questo motivo, dovrebbe essere evitato nella marinatura.

PULIZIA E MANUTENZIONE



ATTENZIONE

Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo, scollegarlo e attendere che si sia completamente raffreddato.

- Ruotare il regolatore di temperatura in senso antiorario fino all'arresto.
- Scollegarlo dall'alimentazione di rete.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Rimuovere la griglia e l'elemento riscaldante (6) dall'apparecchio.
- Svuotare il vassoio antigoccia (2).

NOTA

USARE GUANTI DA FORNO PER RIMUOVERE L'ELEMENTO RISCALDANTE.

- Per pulire le parti in plastica e il vassoio utilizzare un panno umido, leggermente inumidito con acqua calda dolce; è possibile usare un sapone per i piatti.

Prestare molta attenzione quando si pulisce il pannello di controllo ed evitare di bagnarlo o l'elemento riscaldante. Se dovesse accadere, asciugare molto bene. **Non immergere mai il pannello di controllo in acqua o altri liquidi.**

- Rimuovere eventuali macchie di grandi dimensioni dalla griglia mentre è ancora calda con una spugna, oppure una spazzola con setole di plastica, acqua calda e sapone per i piatti. Risciacquare con acqua corrente e asciugare con cura.
- Pulire dopo ogni utilizzo.
- Quando l'apparecchio non è in uso, posizionarlo in un ambiente asciutto.
- Per sostituire il cavo elettrico è necessario uno strumento speciale: portare l'apparecchio in un centro di assistenza qualificato.
Non manomettere il prodotto.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si consiglia di renderlo inattivo tagliando il cavo di alimentazione (dopo aver verificato di aver scollegato la spina dalla presa) e di rendere innocue le parti pericolose se i bambini possono giocare con loro.

DATI TECNICI

Diametro griglia: 26 cm

Termostato regolabile con spia luminosa di controllo

Coperchio con finitura nera e maniglia

Dispositivo di sicurezza

Potenza: 1000W max

Voltaggio: 230V~

Frequenza: 50Hz

Lunghezza cavo: 1 metro

Dimensione: 37,5 x 39 x 34 cm

Peso: 2,1 kg



Non gettare nell'ambiente prodotti non biodegradabili, ma smaltirli secondo la normativa vigente.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 marzo 2014 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure uno a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 marzo 2014.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA PRODOTTI XD

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali e internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione. Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica.

La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione nel rispetto di quanto previsto dal Codice del Consumo (Decreto Legislativo 206/2005).

Garanzia del tostapane:

La durata della garanzia è di:

- per usi privati mesi ventiquattro (24) dall'emissione del documento di acquisto (così come previsto dal Codice del Consumo)
- per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita IVA) mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del Codice Civile.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

- a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione e ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente;
- b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti;
- c) utilizzo di pezzi e accessori non originali;
- d) interventi software (l'installazione di software non compatibile e non autorizzato potrebbe compromettere il corretto funzionamento).

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

IMPORTANTE:

Prima richiedere l'intervento di assistenza tecnica di un prodotto informatico o elettronico, che conserva nella propria memoria interna o in altri dispositivi removibili dati dell'utente, è necessario salvare tutti i dati poiché potrebbero essere persi durante le fasi di lavorazione.

Informazioni su prodotti e condizioni di garanzia e centri di assistenza sono consultabili sul sito www.xd-enjoy.com o rivolgendosi al punto vendita Trony - DML dove è stato effettuato l'acquisto.



Fabbricante: DML S.p.A.
Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy
www.xd-enjoy.com

Art. XDCHA8026

